

Actualizat la data de: 1 Octombrie 2010  
Denumire companie: SC Kandia Dulce SA  
Adresa: Sos Viilor nr. 20, sector 5, Bucuresti, Romania  
Număr de înregistrare: J40/538/1991  
Telefon: +4 021 316 45 80;

Noi respectăm confidențialitatea datelor dumneavoastră. Această Politică privind confidențialitatea datelor prezintă informațiile pe care le colectăm și modul de utilizare a acestora. Această Politică se aplică numai pentru informațiile colectate prin intermediul acestui Site și nu din alte surse.

Condiții privind utilizarea acestui Site. Accesul dumneavoastră și utilizarea acestui website și a conținutul său ("Site-ul") sunt supuse clauzelor și condițiilor indicate în această Politică de confidențialitate a datelor ("Politică privind confidențialitatea datelor" sau "Politica") și tuturor prevederilor legislative aplicabile. Prin accesarea și utilizarea acestui Site, dumneavoastră ("Utilizatorul" sau "dumneavoastră") acceptați și conveniți să respectați aceste prevederi fără nicio limitare sau restricție.

Condiții de utilizare. Utilizarea de către dumneavoastră a acestui Site este supusă următoarelor

Condiții de utilizare postate pe acest Site ("Condiții de utilizare").

Colectarea datelor cu caracter personal.

Noi colectăm date cu caracter personal despre dumneavoastră (de ex. informații prin care puteți fi identificat într-un fel sau altul, cum ar fi numele, adresa, vârsta, alte informații de contact cum ar fi numărul de telefon, adresa de e-mail etc. și parolele) exclusiv prin intermediul acestui site atunci când furnizați acest tip de informații în mod voluntar. Acest lucru se poate întâmpla atunci când vă înregistrați pe site, când solicitați informații, trimiteți comentarii sau participați la un joc, promoție, sondaj sau altă caracteristică a Site-ului. Furnizarea de informații cu caracter personal depinde de dumneavoastră. Dacă nu doriți ca informațiile dumneavoastră cu caracter personal să fie colectate, vă rugăm să nu le furnizați.

Modul de utilizare a informațiilor dumneavoastră cu caracter personal. Putem utiliza informațiile dumneavoastră cu caracter personal după cum urmează:

\* Pentru a răspunde întrebărilor și solicitărilor dumneavoastră, pentru a vă furniza acces în anumite zone și la anumite caracteristici și pentru a comunica cu dumneavoastră cu privire la activitățile desfășurate pe acest site.

\* Pentru a comunica aceste informații Părților co-interesate conform necesităților legate de îndeplinirea anumitor funcții legate de Site în numele nostru (cum ar fi furnizarea de bunuri, administrarea site-ului, promoții sau alte caracteristici ale acestuia, marketing, analiza datelor sau serviciile oferite clienților). În acest scop, este posibil să fie necesar să transmitem informațiile dumneavoastră personale în fara Jurisdicției sus-menționate\* și în cazul în care site-ul este situat în Zona Economică Europeană (EEA), în afara EEA și dumneavoastră sunteți de acord cu acest transfer. Utilizarea în continuare și dezvăluirea de astfel de informații de către Părțile co-interesate în alte scopuri nu este permisă.

\* EEA include la ora actuală următoarele state: Norvegia, Islanda, Lichtenstein, Marea Britanie, Irlanda, Olanda, Belgia, Franța, Germania, Italia, Danemarca, Finlanda, Slovenia, Lituania, Estonia, Spania, Cipru, Republica Cehă, Austria, Grecia, Letonia, Ungaria, Luxemburg, Malta, Polonia, Portugalia, Slovacia, Suedia.

\* Pentru a vă oferi informații despre produse sau oferte promoționale și alte oferte furnizate de noi sau de Părțile co-interesate\*.

\*Totuși, în momentul colectării informațiilor vă vom pune la dispoziție un mecanism de selectare a opțiunii de "acceptare" sau "refuz" în funcție de cerințele aplicabile pentru Jurisdicția Site-ului și Site. Mecanismul de selectare a opțiunii de "acceptare" vă va da posibilitatea să indicați în mod explicit că doriți sau că nu aveți nicio obiecție ca noi să vă comunicăm în continuare alte informații și noi nu vă vom trimite astfel de informații decât dacă ați optat pentru "acceptare". Mecanismul de selectare a opțiunii de "refuz" vă dă posibilitatea să indicați că

NU

doriți ca noi să vă trimitem în continuare informații și în cazul în care alegeți această opțiune nu vă vom mai trimite nicio astfel de informație.

\*În ambele cazuri, veți avea posibilitatea să acceptați sau să refuzați și în plus, dacă nu doriți să utilizăm informațiile dumneavoastră cu caracter personal într-un anumit scop sau să le dezvăluim către terțe părți, puteți opta pentru un "refuz" în orice moment contactându-ne pe baza datelor de contact de mai sus.

\* Opțiuni specifice de "refuz" pot fi de asemenea furnizate în momentul colectării sau odată cu informațiile care vă sunt comunicate.

\* Trebuie să aveți totuși în vedere că folosind opțiunea de refuz, nu veți putea participa la anumite activități organizate pe Site.

\* În alte scopuri indicate în momentul colectării informațiilor sau în orice alte clauze și condiții suplimentare aplicabile pentru o anumită caracteristică specifică a Site-ului.

\* Pentru dezvăluirea de informații conform prevederilor legale, reglementărilor sau hotărârilor judecătorești.

\* În scopul sau în legătură cu procedurile legale sau cu procedurile necesare pentru stabilirea, apărarea sau exercitarea drepturilor legale.

\* În situații de urgență pentru protejarea sănătății sau securității utilizatorilor Site-ului sau a publicului general sau în interese de securitate națională.

Cu excepția cazului în care se stipulează altceva în acest document, nu vom furniza niciuna din informațiile dumneavoastră cu caracter personal unor terțe părți fără consimțământul dumneavoastră specific.

Verificarea Informațiilor dumneavoastră cu caracter personal.

Dacă doriți să verificați, corectați sau actualizați oricare din informațiile dumneavoastră cu caracter personal colectate prin intermediul acestui Site, contactați-ne la adresa de "Contact" sau la numărul de telefon sau e-mailul sus-menționate.

Copii

Suntem de părere că protecția datelor confidențiale ale copiilor reprezintă o problemă foarte serioasă. Operăm acest website în conformitate cu toate prevederile legale aplicabile din Jurisdicția sus-mențioantă. Copiii minori la care se face referire mai jos în vederea Jurisdicției adecvate a acestui Site trebuie să obțină consimțământul unui părinte/tutore înainte de a furniza orice informații personale pe acest site. Conform prevederilor legislative aplicabile noi nu vom solicita sau cere copiilor minori să furnizeze mai multe informații personale decât sunt necesare în mod rezonabil pentru a participa la activitatea respectivă de pe Site. Dacă constatăm în momentul colectării datelor că un utilizator este minor, nu vom utiliza sau păstra informațiile sale cu caracter personal fără consimțământul unui părinte/tutore. Totuși, fără un astfel de consimțământ, copilul nu poate participa la anumite activități. Cu toate acestea, în anumite circumstanțe, putem păstra și folosi aceste informații (în conformitate cu restul prevederilor acestei Politici și a legislației aplicabile) în vederea notificării și obținerii consimțământului părintelui/tutorelui respectiv și în anumite scopuri legate de siguranță, securitate, răspundere și altele permise în baza legislației aplicabile. Părintele/tutorele poate analiza, reține, modifica sau refuza colectarea sau utilizarea ulterioară a informațiilor cu caracter personal ale copilului contactându-ne pe baza detaliilor de contact de mai sus (a se specifica numele copilului, adresa și e-mailul).

Jurisdicția Site-ului/Vârsta aplicabilă:

\* Statele Unite & Australia: Sub 13 ani.

\* Alte Jurisdicții: Sub 8 ani.

Colectarea de informații suplimentare.

Ocazional, atunci când vă conectați la Site-ul nostru putem folosi tehnologii de tip "cookie" și adrese de IP pentru a colecta automat anumite informații tehnice de identificare cu caracter ne-personal. Acestea pot include tipul dumneavoastră de Internet Browser sau calculator, denumirea domeniului Furnizorului dumneavoastră de servicii internet, numărul de vizionări pe pagină, precum și caracterul și durata acestor vizionări. Putem identifica, de asemenea, numărul total de vizitatori pe site-ul nostru. Informațiile de identificare cu caracter personal nu sunt colectate în cadrul acestui proces. Aceste informații ne ajută să menținem site-ul la zi și interesant pentru cei care ne vizitează și să ajustăm conținutul la interesele vizitatorilor. Putem dezvălui anumite informații de identificare cu caracter ne-personal potențialilor parteneri, furnizorilor de servicii publicitare (care pot folosi aceste informații pentru a furniza reclame publicitare personalizate pentru nevoile dumneavoastră) sau altor terțe părți, dar nu vom dezvălui nici o informație cu caracter personal, cu excepția celor prevăzute în această Politică. De asemenea, putem permite terțelor părți care beneficiază de publicitate pe Site-ul nostru (inclusiv partenerii noștri promoționali) să plaseze și să acceseze cookies pe calculatorul dumneavoastră, dar aceștia nu vor putea să aibă acces la cookie-urile noastre. Folosirea de cookie-uri de către terțe părți nu face obiectul Politicii noastre, ci este supusă politicilor respective privind confidențialitatea informațiilor. Puteți seta browser-ul calculatorului dumneavoastră pentru a dezactiva cookie-urile sau pentru a vă notifica în cazul în care vă sunt trimise cook-iuri. Dacă dezactivați cookie-urile, este posibil să nu putem să vă optimizăm vizionarea site-ului și anumite caracteristici este posibil să nu fie disponibile.

Securitatea informațiilor dumneavoastră.

Folosim anumite măsuri rezonabile de securitate pentru a vă ajuta să vă protejați informațiile pe care le trimiteți pe acest Site. Totuși, nu putem garanta securitatea acestor informații. În măsura în care acest lucru este permis de lege, nu ne asumăm nicio răspundere sau responsabilitate pentru Daunele pe care le-ați putea suferi datorită oricărei pierderi, acces neautorizat, utilizare inadecvată sau modificare a oricăror informații pe care le trimiteți pe acest site.

ALTE SITE-URI. Acest Site poate conține link-uri către alte site-uri pe care nu le deținem sau nu le operăm. Nu controlăm, recomandăm sau avizăm și nu suntem responsabili pentru aceste site-uri sau pentru conținutul, produsele, serviciile sau politicile lor legate de confidențialitatea informațiilor. Descărcarea de materiale de pe anumite site-uri poate duce la încălcarea drepturilor de proprietate intelectuală sau la virusarea sistemului dumneavoastră. Se recomandă să fiți atenți când părăsiți acest Site și să citiți politicile privind confidențialitatea informațiilor și condițiile de utilizare ale altor site-uri. Se recomandă, de asemenea, să faceți o evaluare individuală a autenticității oricărui site care apare ca sau pretinde că este unul din site-urile noastre (inclusiv acele site-uri la care ați primit link prin e-mail).

ALTE PREVEDERI

Jurisdicție. Controlăm și operăm Site-ul de la locația sus-menționată a Companiei (indiferent de locația serverelor gazdă). Toate aspectele legate de Site sunt supuse legislației aplicabile la Jurisdicția sus-menționată, fără nicio referire la principiile referitoare la conflicte sau alegerea legislației. Sunteți de acord că jurisdicția și locația unde se vor desfășura orice proceduri legale legate de Site va fi la instanțele adecvate localizate în Jurisdicția de mai sus. Nu garantăm sau implicăm că Site-ul sau materialele

postate pe acesta sunt adecvate pentru utilizare în afara Țării sus-menționate. Informațiile incluse pe acest Site cu privire la orice produse sau servicii se aplică numai pentru Jurisdicția menționată și aceste produse sau servicii nu sunt disponibile în toate locațiile. Dacă vă aflați în afara Țării menționate, sunteți exclusiv răspunzător pentru respectarea prevederilor legislative locale aplicabile.

#### Transfer de active

În timpul desășurării activității noastre comerciale, putem vinde sau cumpăra active. Dacă o altă persoană juridică cumpără compania noastră sau toate sau aproape toate activele noastre, informațiile cu caracter personal sau ne-personal pe care le-am colectat cu privire la utilizatorii Site-ului pot fi transferate către respectiva persoană juridică. De asemenea, în cazul în care suntem supuși oricărei proceduri de declarare a falimentului sau de reorganizare, astfel de informații pot fi considerate ca parte din activele noastre și pot fi vândute sau transferate terțelor părți.

#### Disjungere

Dacă, din orice motiv, orice prevedere inclusă în acest document devine nulă și neexecutorie, aceasta va fi separată de restul prevederilor în măsura în care este nulă sau neexecutorie, iar restul prevederilor vor continua să rămână pe deplin în vigoare.

#### Definiții/Interpretare

Așa cum sunt folosite în prezentul document:

"Daune" înseamnă orice pierderi directe, speciale, indirecte sau de sancționare sau orice alte daune de orice natură (indiferent dacă acestea sunt rezultate pe baza prevederilor contractuale, inclusiv orice încălcare fundamentală a contractului, prevederilor civile, inclusiv neglijență sau în orice alt fel).

"inclusiv" înseamnă "inclusiv, dar fără a se limita la"

"Materiale trimise pentru Site"

(și "materiale pe care le-ați trimis pentru Site", precum și alți termeni similari) înseamnă orice materiale transmise prin e-mail, încărcate, postate sau transmise în orice alt fel sau trimise pe Site (indiferent dacă este vorba de informații, texte, materiale, date, coduri sau orice altceva) de către dumneavoastră sau un alt utilizator.

"Părți co-interesate"

înseamnă toate companiile mamă, filialele și sucursalele noastre, Dezvoltatorii Site-ului și alți parteneri promoționali.

"Dezvoltator Site"

înseamnă orice parte implicată în crearea, producerea, furnizarea sau întreținerea Site-ului.

## "Utilizarea prezentului Site"

(și "utilizarea" și alți termeni similari) înseamnă "orice utilizare în orice fel a Site-ului, inclusiv accesul, parcurgerea, analizarea, postarea, transmiterea, analizarea, descărcarea și alte moduri de utilizare a Site-ului sau a oricărui material de pe Site."

## Schimbări

Vă rugăm să țineți seama de faptul că avem dreptul de a modifica informațiile de pe Site și/sau incluse în această Politică în orice moment, fără nici o notificare. Trebuie să analizați în mod regulat această Politică în vederea identificării oricărei modificări. Toate schimbările vor intra în vigoare imediat în momentul postării Politicii revizuite pe Site. Prin continuarea utilizării acestui Site, sunteți de acord cu orice schimbări și prin acordarea continuă a accesului la acest Site vă dăm posibilitatea să analizați schimbările respective în vederea exprimării acordului.

## Contactați-ne

Dacă aveți orice întrebare sau comentariu legat de acest Site, vă rugăm să ne contactați la adresa de "Contact", numărul de telefon sau e-mailul de mai sus.